True to the work of
Yah Veh Elohim —
Adonay — Eternal I AM —
Creator — Judge.

True to the mission of
Yah Shua Messiah
— Adonay — Eternal I AM
— Creator — Saviour.

exegeses
parallel BIBLE
a literal translation and transliteration of Scripture

True to the ministry
of the Holy Spirit —
Indwelling Paraclete —
Endower of Spirituals —
Birther of Eternal Life.

True to the enduements
of the Holy Spirit
— Ministries of Service
— Energies of Dynamis
— Attributes of Charismata.
This

exegeses

is the

Peculiar Possession

of

_____________________

Presented

this________________day
of the________________month
in the________________year

of our

Adonay Yah Shua Messiah;

On the occasion of

_____________________

by

_____________________


Our Statement of Trust:
We trust in the Deity of
Yah Veh the Creator,
Adonay Yah Shua Messiah the Redeemer,
Holy Spirit the Enduer,
and the infallibility of Scripture.

Our Purpose:
To prepare and publish a
Literal Translation and Transliteration of Scripture
in as many tongues
as the days of the years of our lives allow.

Our Legal Status:
The term, a nonprofit religious corporation,
is the legal status approved by the State of California
and confirmed by the United States of America.

This Legal Status
allows you to endow the ministry
with your offerings and bequests,
and deduct them from your taxable income
as prescribed by law.

We invite your support with halal to Yah Veh.

Our 800 Telephone Number is:
9 BIBLE 9

exGeoses
a non profit religious corporation
POBox 1776 • Orange CA • 92668
exeGeses
parallel BIBLE

exeGeses, the literal translation and transliteration of Scripture, published in three editions:

1. exeGeses ready research BIBLE:
The Authorized King James Version transformed into a literal translation and transliteration, with myriads of exegetes at the point of occurrence.
All exegetes are defined in the Lexicon and coded to Strong’s Concordance.

2. exeGeses companion BIBLE:
Declares the essence of the exeGeses ready research BIBLE, written with awe and reverence in the classic contemporary language of today, closely following the active tense of the Hebrew manuscripts.

3. exeGeses parallel BIBLE is two Bibles in one:
exeGeses ready research BIBLE in the left column,
exeGeses companion BIBLE in the right column.
Now you may read for research, and read for inspiration — ever knowing that you have a literal translation and transliteration of Scripture at hand.
exeGeses may be freely used and reproduced in part in the furtherance of the Evangelism of Elohim, provided that acknowledgement be given to exeGeses.

The First Edition,
The AUTHORIZED KING JAMES VERSION of 1611 in exeGeses,
© 1992 by Herb Jahn, Exegete.

The Second Edition,
exeGeses ready research BIBLE,
© 1993 by Herb Jahn, Exegete.

The Third Edition,
exeGeses companion BIBLE,
© 1994 by Herb Jahn, Exegete.

This Fourth Edition,
exeGeses parallel BIBLE,
© 1994 by Herb Jahn, Exegete.

Library of Congress Catalog Number 94–075789
Printed in the United States of America.

Our 800 Telephone Number: 9 BIBLE 9

exeGeses
a non profit religious corporation
POBox 1776 • Orange CA • 92668
Acknowledgement

Thank you, Dawn,
for your
encouragement, endurance,
and
editorial excellence.
Welcome, Dear Friend,

To the exeGeses parallel BIBLE — a blessed new experience in Scripture understanding.

In the year 1975, when I entrusted my whole being to Adonay, He instructed me to give up my profession and to hearken to His leading.

Adonay then led me directly to His Word, the Scripture. Even though I had thought of myself as a theologian, I was soon aware of how much I did not know.

Adonay brought this to my attention when I began to diligently search the Scripture to understand the literal meanings of spirit and soul, and their distinguishing differences. I soon discovered that most versions translated nephesh, the Hebrew word for soul, into more than forty different words. Then I discovered that pneuma, the Hellenic word for spirit was consistently translated spirit or ghost with one glaring exception; and that one exception, John Yahn 3:8, is a serious mistranslation.

Now those are just two words. What would I discover if I researched every Hebrew, Aramaic, and Hellenic word of Scripture — more than 14,000 words? And how would I be able to share this knowledge with the world?

Why not take the most revered Version, and insert these exegeses right within the Scripture passage?

That was it! — the Authorized King James Version with its inspiration, and the exegeses with their expositions. And thus began the most blessed ten years of my life; and the First Edition, The Authorized King James Version of 1611 in exeGeses was birthed.

And in less than one year, Bible Colleges are using it as a text; Messianic Congregations are using it to witness of the Messiah; and the First Edition was exhausted.

And after another year of proofing and editing, the exeGeses ready research BIBLE, also based on the Authorized King James Version was introduced.

And thus the exeGeses ready research BIBLE fills the need of all who, as I, hold the Authorized King James Version in highest regard.

But there was yet no literal translation and transliteration of the Scripture in the language of today. So we applied all the research gained from the ten years invested in the first two editions, and translated and transliterated the Scripture in, what I prefer to call, Classic Contemporary English.

And so the exeGeses companion BIBLE was birthed.

And with the advent of computers, even I in my prime of life, was able to "cut and paste" a few thousand pages from the exeGeses ready research BIBLE and the exeGeses companion BIBLE and produce this exeGeses parallel BIBLE.

So this is our purpose — that you hold in your hand, and read the Authorized King James Version exactly as first published — and at the very same moment, and without any further research, have the exeGeses at your fingertips.

Let's take a step by step journey so that you may better see for yourself all that the exeGeses affords you — how the exeGeses will enrich your spiritual life, enlighten your spiritual understanding, and deepen your knowledge of Scripture.

SCRIPTURE is the word of Elohim inscribed to humanity. Scripture (singular) consists of 66 volumes of Scriptures (plural).

The Old Covenant was originally inscribed on scrolls in Hebraic, and Aramaic (also known as Chaldean). The New Covenant was inscribed on scrolls in Hebraic, Aramaic, and Hellenic (also known as Bible Greek).
MANUSCRIPT DISTINCTIONS

All the oldest manuscript copies of both covenants consisted exclusively of CAPITAL LETTERS with no lower case letters. The Old Covenant manuscripts consisted of consonants only. Vowels were added by a points system in the Masoretic text between the second and fifteenth centuries Anno Domini.

The exeGeses ready research BIBLE in the left column follows the tenses of the Authorized King James Version.

However, the Old Covenant was written primarily in the present active tenses. The exeGeses companion BIBLE in the right column retains this present active tense, and brings to life a new experience of personal involvement in the reading.

Whereas the SEPTUAGINT VERSION Hellenized the Old Covenant, the exeGeses companion BIBLE Hebraises the awe and majesty that was originally in the New Covenant before it was Hellenized.

The language of our Adonay Yah Shua Messiah was Aramaic and Hebrew. And so all his Old Covenant quotations must be accurately translated from the Hebrew. Whenever Yah Veh spoke to the Apostle Paulos, it was in the Hebrew language. Most often, when Adonay Yah Shua Messiah did a sign, his recorded language was in Hebrew or Aramaic. Even some of his final words on the stake are recorded in Hebrew.

DEFINITIONS:
exegeses plural noun — the expository critiques of Scripture.
ready adjective — expert; fitted for immediate use; prepared.
research adjective — pertaining to exhaustive investigation; studious inquiry.
companion noun — literally, to co—bread, as in communion; that which co—partakes.
parallel noun — lying evenly, side by side: thus this exeGeses parallel BIBLE presents the exeGeses ready research BIBLE and the exeGeses companion BIBLE side by side.
BIBLE noun — Book; when capitalized, refers to the Scripture.
literal adjective — according to the letter; precise, exact.

All of the exegeses have been thoroughly researched and then translated and/or transliterated as literally as possible.

transliteration noun — the rendering of a word from one language to another.

Through the years some words have taken on different meanings. In 1611, charity meant love; whereas today it means alms. Read 1 Corinthians 13:1. Also, many different manuscriptal words have been translated to the same English word. For example: Where the Authorized Version does not distinguish between the Hellenic verbs agapao (love) and philio (befriend), the exeGeses does. Read John Yahn 21:15–17.

transliteration noun — the rendering of an alphabet from one language to another.

Hundreds of words, which in most Versions have been transliterated, are now transliterated in the exeGeses. To mention just a few – amen, apostolize, charism, charisma, Diabolos, eucharist, Gay Hinnom, goym, hades, Halalu Yah, hanukkah, hubris, menorah, metamorphose, parousia, shabbath, shalom, sheol, tartarus, torah – all thee and more are clearly exposted in the lexicon.

TRANSLITERATION of NAMES:

TRANSLITERATION is of even more importance when dealing with names because of their rich meanings.

Elohim the Father first revealed his name to Mosheh as HYH – the eternal I AM. Elohim the Son also revealed himself as the eternal I AM. Read Exodus 3:13,14, John Yahn 4:26, 8:58.

The inscribers revealed his name as YHVH – sequentially as early as Genesis 2:4, and chronologically as early as Job lyob 1:6.

The exeGeses presents his name YHVH in compound names. Most Versions often render the name Yah Veh incorrectly with the title LORD – all capital letters. This is a caving in to the traditions of certain Hebrews who said his name was too holy to pronounce. It is more likely that the ancient Hebrews feared the extreme consequences of dishonoring the name Yah Veh. For the Hebrews used the name Yah Veh to covenant, and whenever the covenant was broken, serious consequences followed. Read Leviticus 19:12. However, they do transliterate his name in very few verses. See Exodus 6:3, Psalm 83:18, Isaiah Yesha Yah 12:2, 28:4; also see Genesis 22:14, Exodus 17:15, Judges 6:24, Psalm 23:1 for compound names.
In most Versions, the name Yah Veh is also mistranslated with the title Lord throughout the New Covenant. One reason is because the Hellene has no equivalent word for Yah Veh – and uses Kurios throughout.

However there is a clue in the Hellene to distinguish the name Lord Yah Veh from the title Lord Adonay. In almost* every instance where the title Lord Adonay is meant, Lord Adonay is preceded by the article the, or the possessive pronouns me or my. In almost* every instance where the name Lord Yah Veh is meant, the article or pronouns are absent. Also, the context may indicate whether Lord Adonay or Lord Yah Veh is meant. You may confirm this by reading the margins of the Scofield Reference Edition of 1917.

*We say almost because of variant manuscripts.

The Hebrew transliteration of the name of our Lord Adonay is Yah Shua.

The LEXICON defines Yah Shua as Yah Saves. With this research, we can now understand the full import of the following verse, which the ἔξεγεσις presents thus:

And she births a son;  
and calls his name Yah Shua,  
for he saves his people from their sins.  

Matthew Matthias 1:21

Transliteration is also of utmost importance in the name Yah Hudah, his people who are called by His name. Read Genesis 29:35, together with 2 Chronicles 7:14. Also see the SUMMARY of YAH HUDAH in the LEXICON.

TRANSLATION and TRANSLITERATION of TITLES:

The ἔξεγεσις distinguishes between the different Hebrew and Aramaic words usually translated God – El, Eli, Elah, Elohim; as well as the different words usually translated Lord — adon, adoni, Adonay.

The ἔξεγεσις transliterates accurately from the Hebrew the title of Adonay Yah Shua Messiah. All Messianists will find confirmation of their hope in this ἔξεγεσις.

LEXICON:

You will particularly appreciate the LEXICON beginning on page 1866. All the ἔξεγεσις are verifiable by the expository critiques in the LEXICON, and by Strong’s Exhaustive Concordance.

The LEXICON thoroughly explains the importance of the word word – and why it is used in both verbal and nounal forms.

The SUMMARIES give you a thorough digest of certain subjects and roots of words.

Now you can easily satisfy your desire for deeper research – for every word in the LEXICON is number coded to Strong’s Exhaustive Concordance. This is especially helpful because more and more of the old reliable research materials are being republished, also number coded to Strong’s Exhaustive Concordance.

My petition is that Adonay Yah Shua Messiah be pleased to place His seal on the work of my life by spiritually enriching the work of your life.

In the name of Adonay Yah Shua Messiah,

Herb Jahn, Exegete

I invite all exegetes to critique this ἔξεγεσις parallel BIBLE in the hope that future editions may be less imperfect.
Recommended Materials  
for  
In–Depth Research of Scripture

1. **This exeGeses parallel BIBLE** unites, under one cover, two most accurate literal translations and transliterations — the exeGeses ready research BIBLE and the exeGeses companion BIBLE. With these exeGeses you can accurately research every word of Scripture.

2. **Strong's Exhaustive Concordance, Complete and Unabridged**: this masterpiece is the layperson's key to unlocking the meaning of every word of Scripture. Published by World Bible Publishers.

   In order to understand the format of Strong's Exhaustive Concordance, it is of utmost importance to read the General Preface in the front, plus the PLAN OF THE BOOK preceding the Dictionary of the Words in the Hebrew Bible, and preceding the Dictionary of the Words in the Greek Testament in the back of Strong's Exhaustive Concordance. Only then will one be able to distinguish between definitions and renderings.

   Beware of some editions which omit important sections of the Concordance.

   The following books render in–depth research beyond the scope of Strong's Exhaustive Concordance:

3. **Gesenius' Hebrew–Chaldee Lexicon to the Old Testament**: a dictionary numerically coded to Strong's Exhaustive Concordance with an exhaustive English index.


5. **Theological Wordbook of the Old Testament**: compiled by Harris, Archer, and Waltke: a two volume work which presents the Hebrew and Aramaic words by their root families, and distinguishes parts of speech. In the recommended edition, the Index lists the Strong's Exhaustive Concordance number followed by the Theological Wordbook number which directs one to the root word.

6. **Vine's Expository Dictionary of Biblical Words**: coded to Strong's Exhaustive Concordance; while the Old Testament section is incomplete, the New Testament section lists the words by their roots, in their most common King James usage, and also lists the parts of speech. The Strong's Exhaustive Concordance code number follows the Greek (Hellenic) spelling. Published by World Bible Publishers.

7. **The Englishman's Hebrew and Chaldee Concordance of the Old Testament**: by George V. Wigram; numerically coded to Strong's Exhaustive Concordance. The words are listed approximately in the numbering sequence of Strong's Exhaustive Concordance. Following this, every King James rendering of the word is italicized and presented in Scripture sequence.

8. **The Englishman's Greek Concordance of the New Testament**: by George V. Wigram; numerically coded to Strong's Exhaustive Concordance. The words are listed approximately in the numbering sequence of Strong's Exhaustive Concordance. Following this, every King James rendering of the word is italicized and presented in Scripture sequence.

   The preceding books are old standards, painstakingly prepared by patient men. Only the most recent editions have been republished coded to Strong's Exhaustive Concordance.

9. **The Treasury of Scripture Knowledge**: a precious book of 500,000 Scripture References and Parallel Passages. With this book, simply select any verse or phrase of Scripture you wish to research, and it lists definitions, explanations, and related verses. This book is ancient and virtually unknown. This book is a light that illuminates in the darkest of darkness. Published by World Bible Publishers.

   There they are — nine books — the wealth of thousands of years of research, which one may purchase with minimal sacrifice — the combined knowledge of which will add hundreds of years of research to your life.

   What you do with this knowledge is your responsibility — your opportunity.
# exeGeses parallel BIBLE

CDRom Table of Contents

<table>
<thead>
<tr>
<th>VOLUME ONE</th>
<th>TORAH</th>
<th>NACHUM NAHUM</th>
<th>1397</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GENESIS</td>
<td>12</td>
<td>HABAKKUK</td>
<td>1400</td>
</tr>
<tr>
<td>EXODUS</td>
<td>97</td>
<td>SEPHAN YAH ZEPHANIAH</td>
<td>1404</td>
</tr>
<tr>
<td>LEVITICUS</td>
<td>171</td>
<td>HAGGAY HAGGAI</td>
<td>1408</td>
</tr>
<tr>
<td>NUMBERS</td>
<td>225</td>
<td>ZECHAR YAH ZECHARIAH</td>
<td>1411</td>
</tr>
<tr>
<td>DEUTERONOMY</td>
<td>301</td>
<td>MALACHI</td>
<td>1426</td>
</tr>
<tr>
<td>VOLUME TWO</td>
<td>HISTORY</td>
<td>VOLUME FIVE</td>
<td>EVANGELISMS</td>
</tr>
<tr>
<td>YAH SHUA</td>
<td>364</td>
<td>JOSHUA</td>
<td>1430</td>
</tr>
<tr>
<td>JUDGES</td>
<td>410</td>
<td>MATTHAIOS MATTHEW</td>
<td>1474</td>
</tr>
<tr>
<td>1 SHEMU EL SAMUEL</td>
<td>454</td>
<td>MARKOS MARK</td>
<td>1531</td>
</tr>
<tr>
<td>2 SHEMU EL SAMUEL</td>
<td>511</td>
<td>LOUKAS LUKE</td>
<td>1567</td>
</tr>
<tr>
<td>1 SOVEREIGNS KINGS</td>
<td>559</td>
<td>ACTS</td>
<td>1627</td>
</tr>
<tr>
<td>2 SOVEREIGNS KINGS</td>
<td>616</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1 CHRONICLES</td>
<td>670</td>
<td>VOLUME SIX</td>
<td>EPISTLES</td>
</tr>
<tr>
<td>2 CHRONICLES</td>
<td>722</td>
<td>ROMANS</td>
<td>1688</td>
</tr>
<tr>
<td>EZRA</td>
<td>784</td>
<td>1 CORINTHIANS</td>
<td>1712</td>
</tr>
<tr>
<td>NECHEM YAH NEHEMIAH</td>
<td>803</td>
<td>2 CORINTHIANS</td>
<td>1735</td>
</tr>
<tr>
<td>VOLUME THREE</td>
<td>POETRY</td>
<td>POETRY</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>RUTH *</td>
<td>829</td>
<td>PHILIPPIANS</td>
<td>1766</td>
</tr>
<tr>
<td>ESTER ESTHER</td>
<td>835</td>
<td>COLOSSIANS</td>
<td>1772</td>
</tr>
<tr>
<td>IYOB JOB</td>
<td>850</td>
<td>1 THESSALONIKEUS THESSALONIANS</td>
<td>1778</td>
</tr>
<tr>
<td>PSALMS</td>
<td>891</td>
<td>2 THESSALONIKEUS THESSALONIANS</td>
<td>1783</td>
</tr>
<tr>
<td>PROVERBS</td>
<td>998</td>
<td>1 TIMO THEOS TIMOTHY</td>
<td>1786</td>
</tr>
<tr>
<td>THE CONGREGATIONER ECCLESIASTES</td>
<td>1034</td>
<td>2 TIMO THEOS TIMOTHY</td>
<td>1793</td>
</tr>
<tr>
<td>SONG OF SHELOMOH SOLOMON</td>
<td>1046</td>
<td>TITUS</td>
<td>1798</td>
</tr>
<tr>
<td>LAMENTATIONS</td>
<td>1053</td>
<td>PHILEMON</td>
<td>1801</td>
</tr>
<tr>
<td>VOLUME FOUR</td>
<td>PROPHETS</td>
<td>YAAQOVOS JAMES</td>
<td>1821</td>
</tr>
<tr>
<td>YESHA YAH ISAIAH</td>
<td>1061</td>
<td>1 PETROS PETER</td>
<td>1827</td>
</tr>
<tr>
<td>YIRME YAH JEREMIAH</td>
<td>1145</td>
<td>2 PETROS PETER</td>
<td>1834</td>
</tr>
<tr>
<td>YEHEZQ EL EZEKIEL</td>
<td>1243</td>
<td>YAH HUDAH JUDE</td>
<td>1839</td>
</tr>
<tr>
<td>DANI EL DANIEL</td>
<td>1330</td>
<td>1 YAHN JOHN *</td>
<td>1841</td>
</tr>
<tr>
<td>HOSHEA HOSEA</td>
<td>1358</td>
<td>2 YAHN JOHN *</td>
<td>1847</td>
</tr>
<tr>
<td>YAH EL JOEL</td>
<td>1370</td>
<td>3 YAHN JOHN *</td>
<td>1848</td>
</tr>
<tr>
<td>AMOS</td>
<td>1375</td>
<td>APOCALYPSE REVELATION *</td>
<td>1849</td>
</tr>
<tr>
<td>OBAD YAH OBADIAH</td>
<td>1385</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>YONAH JONAH</td>
<td>1387</td>
<td>VOLUME SEVEN</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>MICAH MICAH</td>
<td>1390</td>
<td>LEXICON</td>
<td>1878</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*exeGeses* allots Scripture into Six Subject Headings. Therefore the **POEMS** of RUTH and LAMENTATIONS are transplaced to **POETRY**. And as YAHN is the Genesis of the New Covenant, it precedes the synoptic evangelisms. Thus also LOUKAS and ACTS appear in their proper sequence. The New Covenant then concludes with the **EPISTLES** and the APOCALYPSE of YAHN. Memorizing these Subject Headings gives you an overview of the format of Scripture.
**LEFT COLUMN:**
exeGeses ready research BIBLE.

**FORMAT:**
The King James text is in regular type.

*The text under exegeses is in oblique type.*

*The text of the exegeses is in bold type.*

<table>
<thead>
<tr>
<th>1</th>
<th>2</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>In the beginning God <strong>Elohim</strong> created the heavens and the earth. And the earth was without form <em>being</em> waste, and void; and darkness was upon the face of the deep <strong>abyss.</strong> And the Spirit of God Elohim <strong>moved brooded</strong> upon the face of the waters.</td>
<td>In the beginning Elohim creates the heavens and the earth — the earth being waste and void with darkness upon the face of the abyss: and the Spirit of Elohim broods on the face of the waters.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**RIGHT COLUMN:**
exeGeses companion BIBLE.

**FORMAT:**
The text is predominantly in regular type.

The exeGeses companion BIBLE more accurately follows the present active tense wherever the manuscripts so indicate.
Creation

In the beginning
Elohim created the heaven heavens and the earth.

— the earth being waste and void
with darkness upon the face of the abyss:
and the Spirit of Elohim broods on the face of the waters.

And Elohim said, Light, be!
— and light becomes.

And Elohim sees the light is good:
and Elohim separates
between the light and between the darkness:
and Elohim calls the light Day
and he calls the darkness Night:
and evening becomes and morning becomes
day first.

And Elohim says, Expanse, he midth the waters
— to separate the waters from the waters!

And Elohim works the expance
and separates the waters under the expance
from the waters above the expance
— and so be it:

and Elohim calls the expance, Heavens:
and evening becomes and morning becomes
day two.

And Elohim says,
Waters under the heavens,
congregate unto one place!
And dry, be seen!
— and so be it.

And Elohim calls the dry, Earth;
and he calls the congregating of the waters, Seas:
and Elohim sees it is good.

And Elohim says, Earth, sprout sprouts!
— the herb seedling seed
and the fruit tree working fruit in species,
self—seeded, on the earth!
— and so be it.

And the earth sprouts herbs
and the herb seeds seed in species
and the tree works self—seedling fruit in species:
and Elohim sees it is good:

and evening becomes and morning becomes
day three.

And Elohim works two great lights:
the greater light for the reign of the day
and the lesser light for the reign of the night;
and the stars:
and Elohim
gives them in the expance of the heavens
to light up the earth;
and to reign over the day and over the night;
and to separate
between the light and between the darkness;
and God Elohim saw that it was good.
And the evening and the morning
were became the fourth day.

And Elohim said,
Let the waters bring forth abundantly teem
the moving creature with teemers
that hath life have a living soul,
and fowl flyers that may fly above the earth
in the open firmament upon the face of the expanse
of heaven the heavens.
And Elohim created great whales monsters,
and every living creature soul that moveth creepeth,
which the waters brought forth abundantly teemed,
after their kind in species,
and every winged fowl after his kind flyer in species;
and Elohim saw that it was good.

And Elohim blessed them, saying,
Be fruitful! Bear fruit, and multiply abound,
and fill the waters in the seas,
and let fowl multiply flyers abound in the earth.
And the evening and the morning
were became the fifth day.

And Elohim said,
Let the earth bring forth the living creature soul
after his kind in species,
cattle animals, and creeping thing creepers,
and beasts of live beings on the earth
after his kind in species:
and it was so thus it became.
And Elohim made Elohim worked
the beast of live beings on the earth after his kind in species,
cattle after their kind animals in species,
and every thing that creepeth creeper upon the earth soil
after his kind in species:
and Elohim saw that it was good.

And Elohim said,
Let us make man work Adam in our image,
after our likeness:
and let them have dominion subjugate
over the fish of the sea,
and over the fowl flyers of the air heavens,
and over the cattle animals, and over all the earth,
and over every creeping thing creeper
that creepeth upon the earth.

So Elohim Elohim created man Adam in his own image,
in the image of Elohim created he him;
male and female created he them.

And Elohim blessed them,
and Elohim said unto them,
Be fruitful! Bear fruit, and multiply abound,
and replenish fill the earth, and subdue it:
and have dominion subjugate over the fish of the sea,
and over the fowl flyers of the air heavens,
and over every living thing live being
that moveth creepeth upon the earth.

And Elohim said, Behold,
I have given you every herb bearing seed,
which is upon the face of all the earth, and every tree,
in the which is the fruit of a tree yielding seed seed;
to you it shall be for meat food.

And to every beast live being of the earth,
and to every fowl flyer of the air heavens,
and to every thing that creepeth creeper upon the earth,
wherein there is life a living soul,
I have given — every green herb for meat food:
and it was so thus it became.

And Elohim saw every thing all that he had made worked,
and, behold, it was very mighty good.
And the evening and the morning
were became the sixth day.

Thus the heavens and the earth were finished,
and all the host of them.

And on the seventh day

And Elohim sees it is good:
— and so be it,
and evening becomes and morning becomes
day four.

And Elohim says,
Waters, teem with teemers having a living soul!
And flyers, fly above the earth
on the face of the expanse of the heavens!
And Elohim creates great monsters;
and every living soul that creeps
which the waters teem in species;
and every winged flyer in species:
and Elohim sees it is good.

And Elohim blesses them, saying,
Bear fruit and abound
and fill the waters in the seas
and abound flyers in the earth;
and evening becomes and morning becomes
day five.

And Elohim says,
Earth, bring forth the living soul in species
animals and creepers
and live beings on the earth in species:
— and so be it.
And Elohim works live beings on the earth in species
and animals in species
and every creeper on the soil in species:
and Elohim sees it is good.

And Elohim says,
We work Adam in our image, after our likeness!
— to subjugate over the fish of the sea
and over the animals and over all the earth
and over every creeper creeping on the earth.
And Elohim creates Adam in his image;
he creates him in the image of Elohim;
he creates them male and female.

And Elohim blesses them
and Elohim says unto them, Bear fruit;
and abound and fill the earth and subdue:
and subjugate over the fish of the sea
and over the flyers of the heavens
and over every live being creeping on the earth.

And Elohim says, Behold,
I give you every herb seed ing seed
on the face of all the earth;
and every tree
wherein is the fruit of a tree seed ing seed;
to be food to you
and to every live being of the earth
and to every flyer of the heavens
and to every creeper on the earth
wherein there is a living soul
— every green herb for food:
— and so be it.

And Elohim sees all he worked
and behold it is mighty good:
— and so be it
every evening becomes and morning becomes
day six.

And the heavens and the earth
and all their host are finished.

And by the seventh day
Genesis 2
exeGes ready research BIBLE

God ended Elohim finished his work
which he had made worked;
and he rested shabbatized on the seventh day
from all his work which he had made worked.
And God Elohim blessed the seventh day,
and sanctified hallowed it:
because that in it
he had rested shabbatized from all his work
which God Elohim created and made worked.

RESUME' OF CREATION

These are the generations
of the heavens and of the earth
when they were created,
in the day that the Lord God Yah Veh Elohim
made worked the earth and the heavens;
And every plant shrub of the field
before it was in the earth,
and every herb of the field before it grew sprouted:
for the Lord God Yah Veh Elohim
had not caused it to rain upon the earth,
and there was not a man no Adam
to till serve the ground soil.

But there went up ascended a mist from the earth,
and watered moistened the whole face of the ground soil.
And the Lord God Yah Veh Elohim
formed man Adam of the dust of the ground soil,
and breathed pulied into his nostrils the breath of life;
and man Adam became a living soul.

The Garden of Eden

And the Lord God Yah Veh Elohim
planted a garden eastward in Eden;
and there he put the man Adam whom he had formed.
And out of the ground soil
made the Lord God to grow Yah Veh Elohim sprouted
every tree that is pleasant to the sight desirable in visage,
and good for food;
the tree of life also in the midst of the garden,
and the tree of knowledge of good and evil.

Four Rivers

And a river went out of Eden
to water moisten the garden;
and from thence it was parted separated,
and became into four heads.
The name of the first is Pison Pishon:
that is it which compasseth surroundeth
the whole land of Havilah, where there is gold;
The gold of that land is good:
there is bdellium and the onyx stone.
The name of the second river is Gihon Gichon:
the same is it that compasseth surroundeth
the whole land of Ethiopia Kush.
The name of the third river is Hiddekel Hiddegel:
that is it which goeth toward the east of Assyria Ashshur.
The fourth river is Euphrates.

And the Lord God Yah Veh Elohim
took the man Adam,
and put him into the garden of Eden
to dress serve it and to keep guard it.
And the Lord God Yah Veh Elohim
commanded the man misvaahed Adam, saying,
Of every tree of the garden
in eating, thou mayest freely eat:
But of the tree of the knowledge of good and evil,
thou shalt not eat of it:
for in the day that thou eatest thereof
in dying, thou shalt surely die.

And the Lord God Yah Veh Elohim said,
It is not good that the man Adam should be alone;
I will make shall work him an help meet for him.
And out of the ground soil
the Lord God Yah Veh Elohim
formed every beast live being of the field,
and every fowl flyer of the air heavens;
and brought them unto Adam
to see what he would should call them:
and whatsoever Adam called every living creature soul,
that was the name thereof.
And Adam gave called names to all cattle animals, and to the fowl flyers of the air heavens, and to every beast live being of the field; but for Adam there was not found an help meet for him.

And the LORD God Yah Veh Elohim caused a deep sound sleep to fall upon Adam, and he slept: and he took one of his ribs, and closed up shut the flesh instead underneath thereof; And the rib, which the LORD God Yah Veh Elohim had taken from man Adam, made built he a woman, and brought her unto the man Adam. This is now at this time bone of my bones, and flesh of my flesh: she this shall be called Woman, because she was taken out of Man. Therefore Thus shall a man leave his father and his mother, and shall cleave adhere unto his wife woman: and they shall be one flesh. And they the two were both naked, the man Adam and his wife woman, and were not ashamed.

Now the serpent was became more subtil than any beast live being of the field which the LORD God Yah Veh Elohim had made worked. And he said unto the woman, Yea, hath God Elohim said, Ye shall not eat of every tree of the garden? And the woman said unto the serpent, Ye may eat of the fruit of the trees of the garden: But of the fruit of the tree which is in the midst of the garden, God Elohim hath said, Ye shall not eat of it, neither shall ye touch it, lest ye die. And the serpent said unto the woman, In dying, ye shall not surely die: For God doth know Elohim knoweth that in the day ye eat thereof, then your eyes shall be opened, and ye shall be as gods Elohim, knowing good and evil. And when the woman saw that the tree was good for food, and that it was pleasant desirable to the eyes, and a tree to be desired to make one wise comprehend, she took of the fruit thereof, and did eat, and gave also unto her husband man with her; and he did eat. And the eyes of them both the two were opened, and they knew that they were naked; and they sewed fig leaves together, and made worked themselves aprons girdles. And they heard the voice of the LORD God Yah Veh Elohim walking in the garden in the cool wind of the day: and Adam and his wife woman hid themselves from the presence face of the LORD God Yah Veh Elohim amongst the trees of the garden. And the LORD God Yah Veh Elohim called unto Adam, and said unto him, Where art thou? And he said, I heard thy voice in the garden, and I was afraid awed, because I was naked; and I hid myself. And he said, Who told thee that thou wast naked? Hast thou eaten of the tree, whereof I commanded misovahed thee that thou shouldest not eat? And the man Adam said, The woman whom thou gavest to be with me, she gave me of the tree, and I did eat. And the LORD God Yah Veh Elohim said unto the woman, What is this that thou hast done worked? And the woman said, The serpent beguiled deceived me, and I did eat.

And Yah Veh Elohim called to Adam and says to him, Where are you? And he says, I hear your voice in the garden; and I aye because I am naked; and I hide myself.

And he says, Who told you you are naked? Are you of the tree whereof I misovahed you to not eat?

And Adam says, The woman you gave me, she gave me of the tree and I ate.

And Yah Veh Elohim says to the woman, What is this you worked? And the woman says, The serpent deceived me and I ate.
And the Lord God Yah Veh Elohim said unto the serpent,
Because thou hast done worked this, thou art cursed above all cattle animals,
and above every beast live being of the field;
on thy belly shalt thou go,
and dust shalt thou eat all the days of thy life:
And I will put enmity
between thee and between the woman,
and between thy seed and between her seed;
it he shall bruise crush thy head,
and thou shalt bruise crush his heel.
Unto the woman he said,
I will greatly multiply In abounding, I shall abound thy sorrow contortion and thy conception;
in sorrow contortion thou shalt bring forth children birth sons;
and thy desire shall be to thy husband man,
and he shall rule reign over thee.
And unto Adam he said,
Because thou hast hearkened unto the voice of thy wife woman,
and hast eaten of the tree,
of which I commanded misvahed thee,
saying, Thou shalt not eat of it:
cursed is the ground soil for thy sake;
in sorrow contortion shalt thou eat of it
all the days of thy life;
Thorns also and thistles
shall it bring forth sprout to thee;
and thou shalt eat the herb of the field;
In the sweat of thy face nostrils
shall thou eat bread,
till thou return unto the ground soil;
for out of it wast thou taken:
for dust thou art, and unto dust shalt thou return.
And Adam called his wife's woman's name Eve Havvah;
because she was the mother of all living.
Unto Adam also and to his wife woman did the Lord God Yah Veh Elohim make worked coats of skins,
and clothed enrobbed them.
And the Lord God Yah Veh Elohim said,
Behold, the man Adam is become as one of us,
to know good and evil;
and now, lest he put forth spread his hand,
and take also of the tree of life, and eat,
and live for ever: eternally —
Therefore the Lord God Yah Veh Elohim sent him forth from the garden of Eden,
to till serve the ground soil from whence he was taken.
So he drove out the man expelled Adam;
and he placed tabernacled
at the east of the garden of Eden Cherubims Cherubim,
and a flaming sword which turned every way,
to keep guard the way of the tree of life.

And Adam knew Eve Havvah his wife woman;
and she conceived and births Qayin and says,
I chatted a man from Yah Veh,
— and she adds to birth his brother Abel;
— and Abel becomes a tender of flocks
and Qayin becomes a server of the soil.
And so be it, at the end of days,
Qayin brings an offering of the fruit of the soil to Yah Veh;
and Abel, he also brings of the firstlings of his flock
and of the fat thereof;
and Yah Veh looks to Abel and to his offering;
and to Qayin and to his offering he looks not:
and Qayin inflames mightily and his face falls.
And Yah Veh says to Qayin,
Why are you inflamed?
and why is your face fallen?
If you well—please,
And Cain talked with Abel his brother:
and so it came to pass, when they were in the field,
that Cain rose up against Abel his brother,
and slew him.

And the Lord said unto Cain,
Where is Abel thy brother?
And he said, I know not:
Am I my brother's keeper?

And he said, What hast thou done?
The voice of thy brother's blood crieth unto me from the ground.

And now art thou cursed from the earth,
which hath opened her mouth to receive thy brother's blood from thy hand;
When thou tillest it shall yield unto thee her strength force;
a fugitive and a vagabond to waver and to wander
shalt thou be in the earth.

And Cain went out from the presence of the Lord Yah Veh,
dwelt settled in the land of Nod, on the east of Eden.
And Cain knew his wife woman;
and she conceived, and bare Enoch
and he built a city, and called the name of the city,
after the name of his son, Enoch.

And Enoch was born birthed Irad:
and Irad begat Mehujael birthed Mechuya El:
and Mehujael begat Methusael.

Mechuya El birthed Methuasha El:
and Methuasha begat Lamech.

And Lamech took unto him two wives women:
the name of the one was Adah,
and the name of the other Zillah.

And Adah bare Jabal birthed Yabal:
he was the father of such as dwell settle in tents,
and of such as have cattle chattel.
And his brother's name was Jubal Yubal:
he was the father of all such
as handle manipulate the harp and organ woodwinds.

And Zillah Sillah,
she also bare Tubal Cain birthed Tubal Qayin,
an instructer a sharpener of every artificer in brass copper and iron:
and the sister of Tubal Cain Tubal Qayin was Naamah.

And Lamech said unto his wives women,
Hear my voice, ye women of Lamech,
hearken unto my saying speeches:
for I have slain slaughtered a man too for my wounding wound,
and a young man to child for my hurt lash.

If Cain Qayin shall be avenged sevenfold,
truly Lamech seventy and sevenfold.

And Adam knew his wife woman again;
and she bare birthed a son, and called his name Seth Sheth:

For God Elohim, said she,
hath appointed set me another in stead of Abel, whom Cain slew Qayin slaughtered.
And to Seth Sheth,
to him also there was born birthed a son;
and he called his name Enos:
then began men to call the calling
upon the name of the Lord Yah Veh.

GENEALOGY OF ADAM

This is the book scroll of the generations of Adam.

In the day that God Elohim created man Adam,
in the likeness of God made Elohim worked he him;
Male and female created he them;
and blessed them, and called their name Adam,
in the day when they were created.
And Adam lived an hundred and thirty years,
and begat a son birthed in his own likeness,
and after his image:
and called his name Seth Sheth:
And the days of Adam
after he had begotten Seth birthed Sheth
were eight hundred years:
and he begat birthed sons and daughters:
And all the days that Adam lived
were nine hundred years and thirty years: and he died.
And Seth Sheth lived an hundred years and five years,
and begat birthed Enos:
And Seth Sheth lived after he begat birthed Enos
eight hundred years and seven years,
and begat birthed sons and daughters:
And all the days of Seth Sheth
were nine hundred years and twelve years: and he died.
And Enos lived ninety years,
and begat Cainan birthed Qeyan:
And Enos lived after he begat Cainan birthed Qeyan
eight hundred years and fifteen years,
and begat birthed sons and daughters:
And all the days of Enos
were nine hundred years and five years: and he died.
And Cainan Qeyan lived seventy years,
and begat Mahalaleel birthed Ma Halal El:
And Cainan Qeyan lived
after he begat Mahalaleel birthed Ma Halal El
eight hundred years and forty years,
and begat birthed sons and daughters:
And all the days of Cainan Qeyan
were nine hundred years and ten years: and he died.
And Mahalaleel Ma Halal El
lived sixty years and five years,
and begat Jared birthed Yered:
And Mahalaleel Ma Halal El lived
after he begat Jared birthed Yered
eight hundred years and thirty years,
and begat birthed sons and daughters:
And all the days of Mahalaleel Ma Halal El
were eight hundred years ninety and five years:
and he died.

And Jared Yered lived
an hundred sixty years and two years,
and he begat Enoch birthed Hanoch:
And Jared Yered lived after he begat Enoch birthed Hanoch
eight hundred years,
and begat birthed sons and daughters:
And all the days of Jared Yered
were nine hundred years sixty and two years:
and he died.

And Enoch Hanoch lived sixty six years and five years,
and begat Methuselah birthed Methusha Lach:
And Enoch Hanoch walked with God Elohim
after he begat Methuselah birthed Methusha Lach
three hundred years,
and begat birthed sons and daughters:
And all the days of Enoch Hanoch
were three hundred years sixty and five years:
And Enoch Hanoch walked with God Elohim:
and he was not; for God Elohim took him.

And Methuselah Methusha Lach
lived an hundred years eighty and seven years,
GENESIS 5, 6
exeGeses ready research BIBLE

26 and begat Lamech Lechem. And Methuselah Methusha Lach lived seven hundred years eighty and two years, and begat.birthed sons and daughters:
27 And all the days of Methuselah Methusha Lach were nine hundred years sixty and nine years: and he died.
28 And Lamech Lechem lived an hundred years eighty and two years, and begat.birthed a son:
29 And he called his name Noah Noah, saying, This same one shall comfort me concerning our work and toil scars of our hands, because of the ground soil which the LORD Yah Veh hath cursed.
30 And Lamech Lechem lived after he begat Noah birthed Noah five hundred years ninety and five years, and begat.birthed sons and daughters:
31 And all the days of Lamech Lechem were seven hundred years seventy and seven years: and he died.
32 And Noah Noah was a son of five hundred years old: and Noah begat Noah birthed Shem, Ham, and Japheth Yepheth.

SONS OF ELOHIM TAKE DAUGHTERS OF HUMANITY

6 And so be it came to pass, when men humanity began to multiply abound by myriads on the face of the earth soil, and daughters were born birthed unto them,
2 That the sons of God Elohim saw the daughters of men humanity that they were fair goodly: and they took them wives women of all which they chose.

THE SHORTENED LIFE SPAN

3 And the LORD Yah Veh said, My spirit shall not always strive eternally plead with man humanity, for in his erring inadvertently, that he also is he flesh: yet his days shall be an hundred and twenty years.

THE NEPHILIM

4 There were giants Nephilim in the earth in those days; and also after that thus, when the sons of God Elohim came in unto the daughters of men humanity, and they bare children birthed to them, the same became mighty men
5 which were of old originally, men of renown name.
6 And GOD Yah Veh saw that the wickedness evil of man humanity was great in the earth, and that every imagination of the thoughts fabrications of his heart was only evil continually every day.
7 And it repented the LORD Yah Veh sighted that he had made man worked humanity on the earth, and it grieved him contorted at his heart.
8 And the LORD Yah Veh said, I will destroy man shall wipe out humanity after whom I have created from the face of the earth soil; both man, and beast from human to animal, and the creeping thing creeper, and the fowlis flyers of the air heavens; for it repetheth me I sight that I have made worked them.
9 But Noah Noah found grace charism in the eyes of the LORD Yah Veh.

GENEALOGY OF NOACH

9 These are the generations of Noah Noah:
Noah Noah was a just man and perfect integrous in his generations, and Noah Noah walked with God Elohim.
10 And Noah begat Noah birthed three sons, Shem, Ham, and Japheth Yepheth.
The earth also was corrupt ruined before God at the face of Elohim, and the earth was filled with violence.

GENESIS 5, 6
exeGeses companion BIBLE

6 And after Methusha Lach births Lamech he lives seven hundred years eighty—two years and births sons and daughters:
7 and all the days of Methusha Lach — nine hundred years sixty—nine years: and he dies.
8 And Lamech lives a hundred years eighty—two years and births a son:
9 and he calls his name Noah Noah, saying, This one sighs over us concerning our work and the scars of our hands, because of the soil Yah Veh cursed.
10 and after Lamech births Noah he lives five hundred years ninety—five years and births sons and daughters:
11 and all the days of Lamech — seven hundred years seventy—seven years: and he dies.
12 And Noah is a son of five hundred years: and Noah births Shem, Ham and Yepheth.

SONS OF ELOHIM TAKE DAUGHTERS OF HUMANITY

6 And so be it,
1 humanity begins to abound by myriads on the face of the soil; and they birth daughters:
2 see that the daughters of humanity are goodly; and they take women of all they choose.

THE SHORTENED LIFE SPAN

3 And Yah Veh says, My spirit pleads not eternally with humanity, for in his erring inadvertently, he is flesh: yet so be his days, a hundred and twenty years.

THE NEPHILIM

4 There are Nephilim in the earth in those days; and also thus:
5 when the sons of Elohim came in to the daughters of humanity and they birth to them, mighty ones;
6 which were of old originally, men of renown name.
7 And Yah Veh sees that the evil of humanity is great in the earth and that every imagination of the fabrications of his heart is only evil every day.
8 And Yah Veh sighs that he worked humanity on the earth and it contorts at his heart:
9 I wipe out humanity whom I have created from the face of the soil — from human to animal and the creeper and the flyers of the heavens; for I sight that I worked them.
8 — but Noah found grace charism in the eyes of Yah Veh.

GENEALOGY OF NOACH

9 These are the generations of Noah:
Noah is a just man and integrous in his generations;
10 and Noah walks with Elohim:
11 and Noah births three sons, Shem, Ham and Yepheth.
12 And the earth is ruined at the face of Elohim and the earth is filled with violence.
And God looked upon the earth, and, behold, it was corrupt; for all flesh had corrupted its way upon the earth.

And God said unto Noah, The end of all flesh is come before me at my face; for the earth is filled with violence through them at their face:

and, behold, I will destroy them with the earth. Make thee an ark of gopher wood: rooms shalt thou make in the ark, and shalt pitch the housing within and without with pitch.

And this is the fashion which thou shalt make it: The length of the ark shall be three hundred cubits, the breadth of it fifty cubits, and the height of it thirty cubits.

A window shalt thou make for the ark, and in a cubit shalt thou finish it above; and the door of the ark shalt thou set in the side thereof; with lower, second, and third stories shalt thou make it.

And, behold, I, even I, do bring a flood of waters upon the earth, to destroy all flesh, wherein is the breath spirit of life, from under heaven the heavens; and every thing that is in the earth shall die expire.

But with thee will I establish my covenant; and thou shalt come into the ark, thou, and thy sons, and thy wife woman, and thy sons' wives women with thee.

And of every living thing of all flesh, two of every sort each shalt thou bring into the ark, to keep alive them with thee; they shall be male and female.

Of fowls after their kind flies in species, and of cattle after their kind animals in species, of every creeping thing creeper of the earth soil after his kind in species, two of every sort each shall come unto thee, to keep them alive.

And take thou unto thee of all food that is eaten, and thou shalt gather it to thee; and it shall be for food for thee, and for them. Thus did Noah Noah worked; according to all that God commanded Elohim miswahed him, so did worked he.

And the LORD Yah Veh said unto Noah Noach, Come thou and all thy house into the ark; for thee have I seen righteous before me just at my face in this generation.

Of every clean beast pure animal thou shalt take to thee by sevens seven by seven, the male man and his female woman: and of beasts animals that are not clean pure by two, the male man and his female woman.

Of fowls flies also of the air heavens by sevens seven by seven, the male and the female; to keep that seed alive might live upon the face of all the earth. For yet again seven days, and I will cause it to rain upon the earth forty days and forty nights; and every living substance risen being that I have made worked will I destroy shall I wipe out from off the face of the earth.

And Noah did Noah worked according unto all that the LORD commanded Yah Veh miswahed him. And Noah Noach was a son of six hundred years old when the flood of waters was upon the earth.

And Noah Noach went in, and his sons, and his wife woman, and his sons' wives women with him, into the ark, because at the face of the waters of the flood.

Of clean beasts pure animals,
and of beasts *animals* that are not clean pure, and of fowls *flyers*, and of every thing *all* that creepeth upon the earth *soil*,

There went in two and two unto Noah Noach into the ark, the male and the female, as God *Elohim* had commanded Noah misvahed Noach.

And *so be* it came to pass after seven days, that the waters of the flood were upon the earth.

In the year — the six hundredth year of Noah’s Noach’s life, in the second month, the seventeenth day of the month, the same this day were all the fountains of the great deep broken up abyss split, and the windows of heaven were the heavens opened.

And the rain downpour was upon the earth forty days and forty nights.

In the selfsame day entered Noah Noach, and Shem, and Ham, and Japheth Yepheth, the sons of Noah Noach, and Noah’s wife Noach’s woman, and the three wives women of his sons with them, into the ark;

They, and every beast live being after his kind in species, and all the cattle after their kind animals in species, and every creeping thing creeper that creepeth upon the earth after his kind in species, and every fowl after his kind flyer in species, every bird of every sort wing.

And they went in unto Noah Noach into the ark, two and two of all flesh, wherein is the breath spirit of life. And they that went in went in male and female of all flesh, as God Elohim had commanded misvahed him: and the Lord Yah Veh shut him in.

And the flood was forty days upon the earth; and the waters increased abounded, and bare up the ark, and it was lift up above the earth.

And the waters prevailed mightily, and were increased greatly abounded mightily upon the earth; and the ark went upon the face of the waters.

And the waters prevailed mightily, exceedingly mightily mighty upon the earth; and all the high hills mountains, that were under the whole heaven heavens, were covered.

Fifteen cubits upward did the waters prevail mightily, and the mountains were covered.

And all flesh died expired that moved creeped upon the earth, both of fowl flyers, and of cattle animals, and of beast live beings, and of every creeping thing teemer that creepeth teemeth upon the earth, and every man human:

All in whose nostrils was the breath of the spirit of life, of all that was in the dry land parched area, died.

And every living substance risen being was destroyed wiped out which was upon the face of the ground soil, both man from human, and cattle animals, and the creeping things creepers, and the fowl flyers of the heaven heavens; and they were destroyed wiped out from the earth: and Noah Noach only remained alive survived, and they that were with him in the ark.

And the waters prevailed mightily upon the earth an hundred and fifty days.

And God Elohim remembered Noah Noach, and every living thing live being, and all the cattle animals that were with him in the ark: and God made Elohim had a wind to pass over the earth, and the waters asswaged;

The fountains also of the deep abyss and the windows of heaven the heavens were stopped shut,